

Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse



Au royaume des princesses

Céline Rufiange

Volume 32, Number 1, Spring–Summer 2009

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1542ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

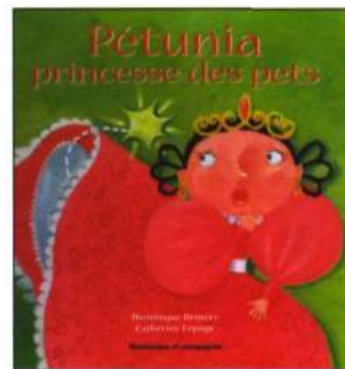
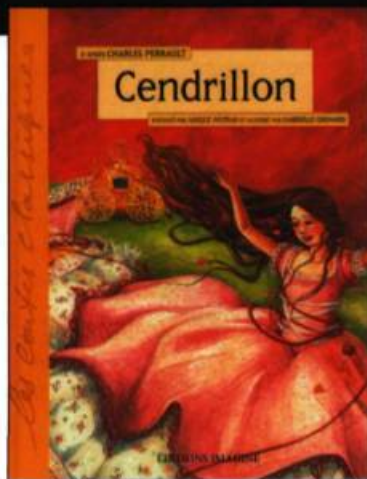
0705-6567 (print)

1923-2330 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Rufiange, C. (2009). Au royaume des princesses. *Lurelu*, 32(1), 87–88.



Au royaume des princesses

Céline Rufiange

L'univers médiéval suscite un vif intérêt chez les petits. Princesses et chevaliers habitent leur imaginaire et leurs jeux. Quelle image la littérature jeunesse d'ici véhicule-t-elle de ces personnages? J'étais curieuse de le découvrir. Je suis ainsi partie à la quête des albums s'adressant aux enfants d'âge préscolaire qui mettent en scène princesses, princes et chevaliers. Voici le fruit de mes explorations portant sur la princesse, le personnage principal de vingt-trois des quarante-six titres retenus.

La princesse idéale

Dans l'adaptation du conte *Cendrillon* (Éd. Imagine), on nous présente l'image idéale ou idéalisée de la princesse. Les illustrations très soignées de Gabrielle Grimard nous plongent dans l'univers féérique de ce conte. Cendrillon y porte de somptueuses robes ornées de pierreries et de dentelles. Son visage est d'une beauté classique et il en émane une grande bonté.

M^{me} Grimard a également illustré les princesses du *Merveilleux de A à Z*. On y découvre, outre la Princesse Modèle, des princesses aux styles très différents : la mystérieuse Princesse Non-Pareille, le visage masqué d'un loup, un hibou perché sur son épaule; la Princesse Charivari, crinière flamboyante peuplée d'oiseaux piaillant; la Princesse Pérégrine, à la sacoche remplie de cartes routières, son dos chargé d'un énorme sac; quant à la Princesse Marie-Tonnerre, cette pirate semble prête à tout affronter.

La princesse Isabelle, amoureuse du prince Bruno (Éd. Vermillon), possède également toutes les caractéristiques de la princesse idéale : cheveux blonds bouclés, yeux bleus, teint rosé. Mais par-dessus tout, elle sait guérir les cœurs brisés.

Si le texte d'Hervé Blondon nous entraîne dans l'univers classique du conte d'Ander-son *La princesse au petit pois*, ses illustrations situent davantage le récit au début du XX^e siècle, apportant une image plus moderne de la princesse. L'auteur-illustrateur

termine son album en ajoutant : «Mais le prince, était-il un vrai prince?» L'illustration nous montre alors la princesse plaçant un petit pois sur le lit. Voilà une princesse dégoûdée qui ne désire pas se laisser leurrer!

Carole Tremblay s'amuse à donner la recette pour réussir une *Fille à la sauce princesse* (Éd. Les 400 coups). Tous les ingrédients y sont : fleurs, fils de soie blonds, bijoux pour les yeux, miel pour une douce voix, peau de pêche, taffetas, broderie et dentelle. Naturellement, étant donné l'humour de l'auteure, on peut s'attendre à des résultats étonnants.

La princesse revue et corrigée

L'humour représente l'ingrédient principal de *Comment devenir une parfaite princesse en 5 jours*. Échalote n'a rien de la princesse idéale, elle n'en a ni le physique, ni la grâce. Même les leçons de l'école pour les parfaites princesses n'y pourront rien changer. Un bel éloge à la différence signé Pierrette Dubé.

Cette auteure a également mis en scène Émilie, cette princesse qui ne veut pas aller au lit (Éd. du Raton Laveur). L'humour de cet album réside en la double lecture du texte qui nous présente une princesse charmante et distinguée, mais les illustrations nous la dévoilent sous son vrai jour : impertinente, les doigts dans le nez.

Il ne s'avère pas toujours facile de correspondre à l'image de la parfaite petite princesse, comme nous le révèle Pétunia. Cette fillette a tout de la princesse idéale : l'élégance, les vêtements, et les bijoux qui lui vont à merveille. Cependant, à force de rester bien droite et bien sage, un très gênant défaut se manifeste : Pétunia pète. Plus le temps passe, plus les pets se font importants, ce qui ternit passablement l'image de perfection de la princesse.

Cette image de la princesse idéale est écorchée dans le conte réinventé de Robert Munsch, *La princesse dans un sac*. Un jour, un dragon brûle tout sur son passage et enlève Alphonse, le prince charmant

d'Élizabeth. Elle part alors à sa recherche, vêtue d'un sac de papier. Elle retrouve le dragon et, à force d'ingéniosité, elle réussit à délivrer Alphonse. Mais il est scandalisé par l'allure de sa princesse et ne veut pas d'elle dans cet état. Élizabeth comprend alors qu'il est un bon à rien, et elle poursuit sa route seule, libre et heureuse.

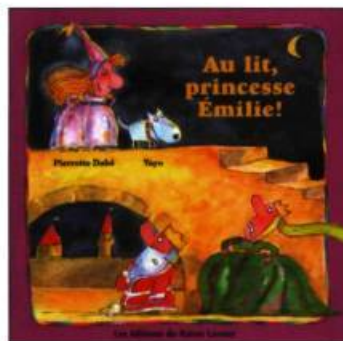
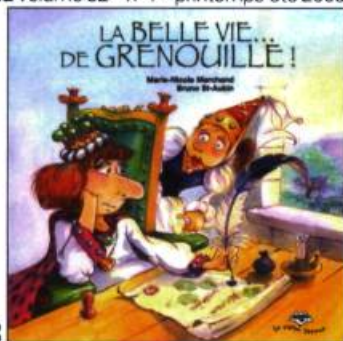
Chanterelle, la princesse de Bertrand Gauthier (Éd. La courte échelle) est bien déterminée à ne pas se laisser imposer un mari. Elle fait elle aussi preuve d'ingéniosité afin de pouvoir choisir son prince. Bien que, comme dans de nombreux contes, les prétendants soient soumis à une épreuve afin de mériter le cœur de la belle, Chanterelle se réserve le droit d'être la seule juge du succès de ses soupirants. Fini la princesse soumise!

Le conte des frères Grimm, *Le prince grenouille*, a inspiré Daniel Laverdure pour *Princesse Héloïse cherche prince charmant*. Dans ce loufoque conte réinventé, Héloïse capture tous les crapauds du royaume dans l'espoir qu'en leur donnant un baiser, l'un d'eux se transformerait en prince de ses rêves.

Ce même conte sert de point de départ à la série des grenouilles de Marie-Nicole Marchand. Dans *Une grenouille au château*, nous faisons la connaissance de la princesse qui rencontre le prince grenouille au bord de l'étang. Elle l'amène au château et, un matin, la grenouille lui demande de l'embrasser. La princesse se retrouve alors transformée en... grenouille! L'aventure se poursuit avec *Pour l'amour d'une grenouille*, *La révolte des grenouilles* et *Grégor 1^{er}, grenouille et roi*. Dans le cinquième titre, les deux souverains choisissent *La belle vie... de grenouille!*

Les princesses imaginaires

L'imaginaire de certaines fillettes les entraîne parfois à croire qu'elles sont de véritables princesses. Depuis sa naissance, les parents de *Perline Pompette* l'entourent



d'amour et la surnomment affectueusement «leur princesse». Elle reçoit un petit trône, une couronne et une robe de princesse. Si bien que Perline croit être véritablement une princesse. À son entrée à l'école, elle est confrontée à l'incrédulité de son enseignante et aux moqueries de ses compagnons. Ce qui n'ébranle nullement ses convictions.

On reconnaît *La princesse Pommeline*, descendante des princesses du désert, à un collier qu'elle porte toujours à son cou. Elle nous raconte comment ce collier a guidé son ancêtre jusqu'au château de son prince. Elle est à son tour en quête de l'amour. Un album où imaginaire et réalité s'interpellent et se répètent.

La princesse enfant-roi

Dans six albums du corpus retenu, la princesse symbolise en quelque sorte l'enfant-roi. Camille adore les histoires de princes et de princesses. Un jour, elle se proclame «Son altesse Camille 1^{re}». Elle énumère alors à ses parents tous les privilèges inhérents à son nouveau titre. Les illustrations nous la présentent vêtue en princesse, ses parents transformés en serviteurs à son service.

La princesse de Gilles Tibo utilise son titre pour exiger qu'une fée, à l'aide de ses pouvoirs, satisfasse tous ses caprices. Dans *La petite Princesse et le vent*, détestant tous les vents, elle ordonne à la fée de les faire tous cesser. Jalouse de son voisin dans *La petite Princesse et le Prince*, elle lui demande de lui donner toujours mieux que ce que possède le prince.

Bien que la princesse Alizarine de Mireille Levert ait tout pour être heureuse, elle n'est jamais satisfaite. Château, jardin, trains conçus expressément pour elle, rien ne comble cette petite fort exigeante. Elle décrète finalement vouloir un prince.

Quant à *La princesse Blabla* et à *La princesse Soussou*, leur titre leur permet tous les excès.

Bibliographie

- ANDERSEN, Hans Christian (d'après). *La princesse au petit pois*, ill. Hervé Blondin, Les 400 coups, coll. «Monstres, sorcières et autres féeries», 1997.
- BOULANGER, Annie. *La princesse Pommeline*, ill. Fabrice Boulanger, Banjo, 2003.
- BROCHU, Lysette. *La princesse Isabelle et le prince Bruno*, ill. Rité Mochizuki, Vermillon, 2008.
- DEMERS, Dominique. *Perline Pompette*, ill. Marie-Claude Favreau, Dominique et compagnie, coll. «À pas de loup», 1999.
- DEMERS, Dominique. *Pétunia, princesse des pets*, ill. Catherine Lepage, Dominique et compagnie, 2005.
- DUBÉ, Pierrette. *Au lit, princesse Émilie!*, ill. Yayo, Raton Laveur, 1999.
- DUBÉ, Pierrette. *Comment devenir une parfaite princesse en 5 jours*, ill. Luc Melanson, Imagine, 2006.
- DUBÉ Pierrette et Luc MELANSON. *Le merveilleux de A à Z*, ill. collectif, Imagine, 2007, p. 36-37.
- GAUTHIER, Bertrand. *La princesse qui voulait choisir son prince*, ill. Pierre-André Derome, La courte échelle, 1996.
- HENRARD, Pascal. *Princesse Blabla*, ill. Hélène Meunier, l'Isatis, coll. «Tourne-pierre», 2006.
- HENRARD, Pascal. *Princesse Soussou*, ill. Hélène Meunier, l'Isatis, coll. «Tourne-pierre», 2008.
- LAVERDURE, Daniel. *Princesse Héloïse cherche prince charmant*, ill. Magali, Pierre Tisseyre, coll. «Coccinelle», 1990.
- LEVERT, Mireille. *La princesse qui avait presque tout*, ill. Josée Masse, Dominique et compagnie, 2006.
- MARCHAND, Marie-Nicole. *Une grenouille au château*, ill. Bruno St-Aubin, Modulo, 1999.

- MARCHAND, Marie-Nicole. *Pour l'amour d'une grenouille*, ill. Bruno St-Aubin, Modulo, 2001.
- MARCHAND, Marie-Nicole. *La révolte des grenouilles*, ill. Bruno St-Aubin, Bayard Canada, 2005.
- MARCHAND, Marie-Nicole. *Grégor 1^{er}, grenouille et roi*, ill. Bruno St-Aubin, Bayard Canada, 2007.
- MARCHAND, Marie-Nicole. *La belle vie... de grenouille!*, ill. Bruno St-Aubin, Bayard Canada, 2008.
- MUNSCH, Robert. *La princesse dans un sac*, ill. Michaël Martchenko, trad. Christiane Duchesne, Scholastic, 1993.
- POITRAS, Anique. *Cendrillon*, ill. Gabrielle Grimard, Imagine, coll. «Contes classiques», 2006.
- LUCE, Sophie. *Son altesse Camille 1^{re}*, ill. André Rivest, Bayard, 2000.
- TIBO, Gilles. *La petite princesse et le prince*, ill. Josée Masse, Imagine, coll. «Mes premières histoires», 2008.
- TIBO, Gilles. *La petite princesse et le vent*, ill. Josée Masse, Imagine, coll. «Mes premières histoires», 2006.
- TREMBLAY, Carole. *Recette de fille à la sauce princesse*, ill. Céline Malépart, Les 400 coups, coll. «Carrément petit», 2001.



Le merveilleux de A à Z